



2021
rabalux®

New Products
Új termékek • Neue Produkte



01

MODERN

Modern • Modern

3-11



02

INDUSTRIAL AND NORDIC

Indusztriális és skandináv • Industrial und Skandinavisches

12-25

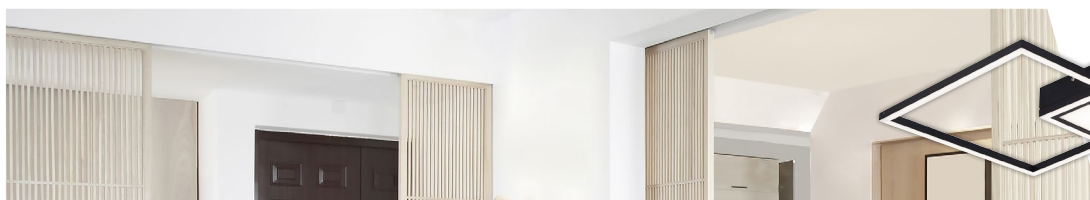


03

LED CEILING LAMPS

LED mennyezeti lámpák • LED Deckenleuchten

26-37



04

TABLE, WALL AND FLOOR LAMPS

Asztali-, fali-, és állólámpák • Tisch-, Wand-, und Stehlampen

38-41



05

DATA

Adatok • Daten

42-47



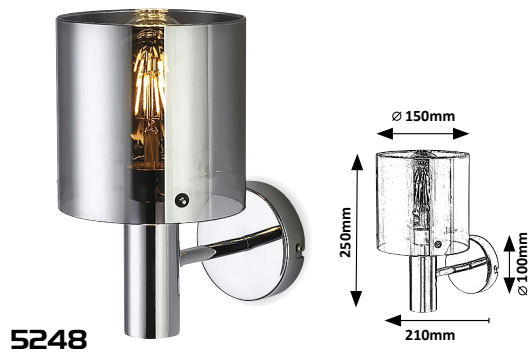
OI

MODERN

MODERN

MODERN

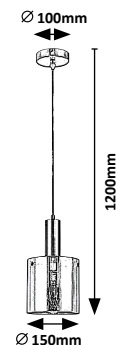
DONATI



5248

COMING SOON!
available from October

5249



5250



5248 **(M G)**

☒ E27 / 1x max. 60W
IP20
19943
chrome/tinted glass



5 998250 352480

5249 **(M G)**

☒ E27 / 1x max. 60W
IP20
19943
chrome/tinted glass



5 998250 352497

5250 **(M G)**

☒ E27 / 3x max. 60W
IP20
19943
chrome/tinted glass



5 998250 352503

DONATI



5251 **M G**

⊠ E27 / 5x max. 60W

IP20

19943

chrome/tinted glass

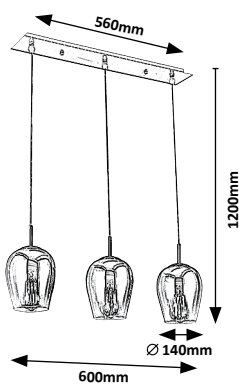
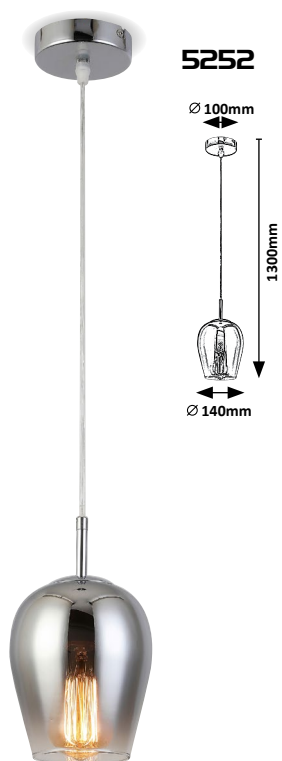


5 998250 352510





PETUNIA



5252 **M G**

☒ E27 / 1x max. 60W
IP20 • 19944
chrome/tinted glass



5253 **M G**

☒ E27 / 3x max. 60W
IP20 • 19944
chrome/tinted glass

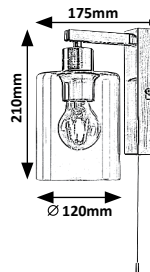


MIROSLAW

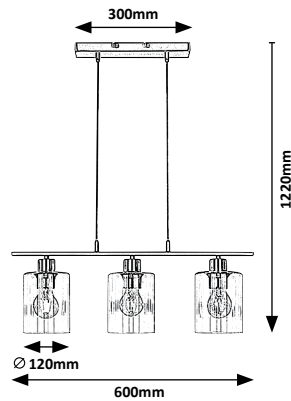
COMING SOON!
available from October



3579



3580



3579 **M G**

☒ E27 / 1x max. 40W
IP20 • 19838
satin chrome/transparent



5 998250 335797

3580 **M G**

☒ E27 / 3x max. 40W
IP20 • 19838
satin chrome/transparent



5 998250 335803

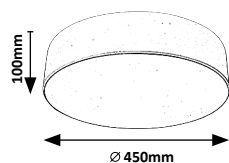


RENATA

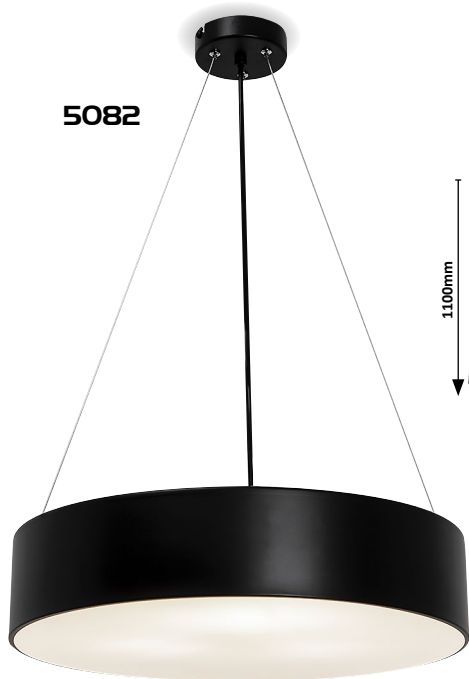
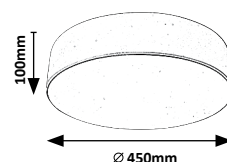
COMING SOON!
available from October



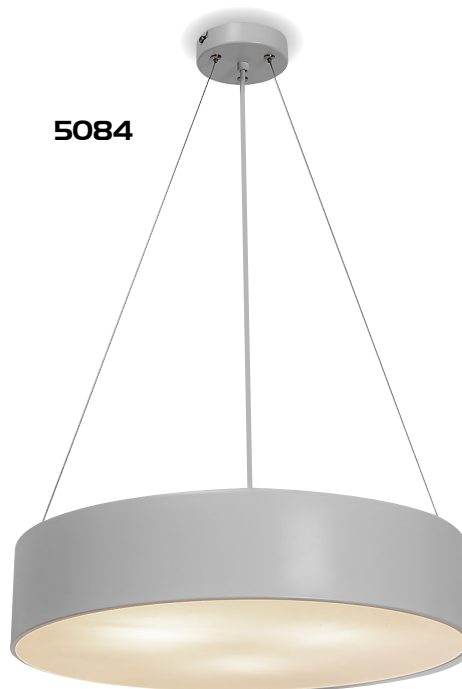
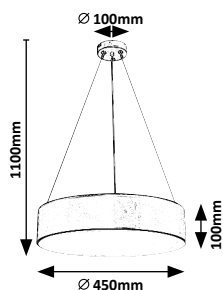
5081



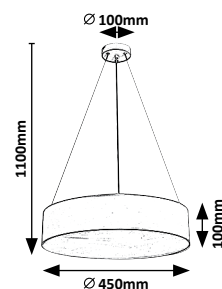
5083



5082



5084



5081



☒ E27 / G45 / 3x max. 10W
IP20 • 19837
matte black/white



5 998250 350813

5082



☒ E27 / G45 / 3x max. 10W
IP20 • 19837
matte black/white



5 998250 350820

5083



☒ E27 / G45 / 3x max. 10W
IP20 • 19837
matte white/white



5 998250 350837

5084



☒ E27 / G45 / 3x max. 10W
IP20 • 19837
matte white/white

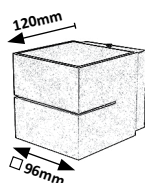


5 998250 350844

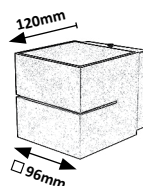




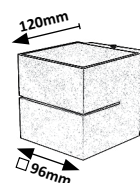
7017



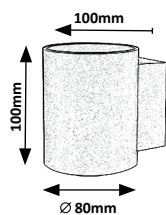
7018



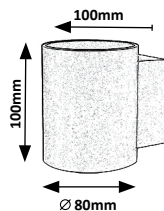
7019



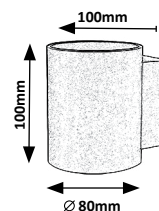
7020



7021



7022



7017



☒ G9 / 1x max. 10W
IP20
matte black



7018



☒ G9 / 1x max. 10W
IP20
matte white



7019



☒ G9 / 1x max. 10W
IP20
brushed aluminium



7020



☒ G9 / 1x max. 10W
IP20
matte black



7021



☒ G9 / 1x max. 10W
IP20
matte white



7022

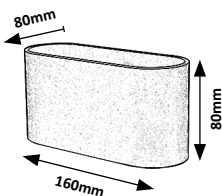


☒ G9 / 1x max. 10W
IP20
brushed aluminium

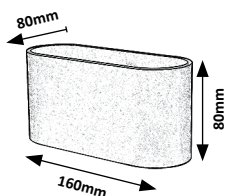




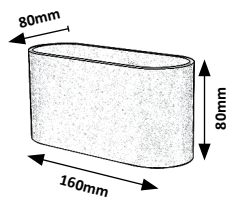
7023



7024



7025



7023



☒ G9 / 1x max. 10W
IP20
matte black



5 998250 370231

7024



☒ G9 / 1x max. 10W
IP20
matte white



5 998250 370248

7025



☒ G9 / 1x max. 10W
IP20
brushed aluminium



5 998250 370255



02

**INDUSTRIAL
AND NORDIC**

**INDUSZTRIÁLIS ÉS
SKANDINÁV**

**INDUSTRIAL UND
SKANDINAVISCHES**

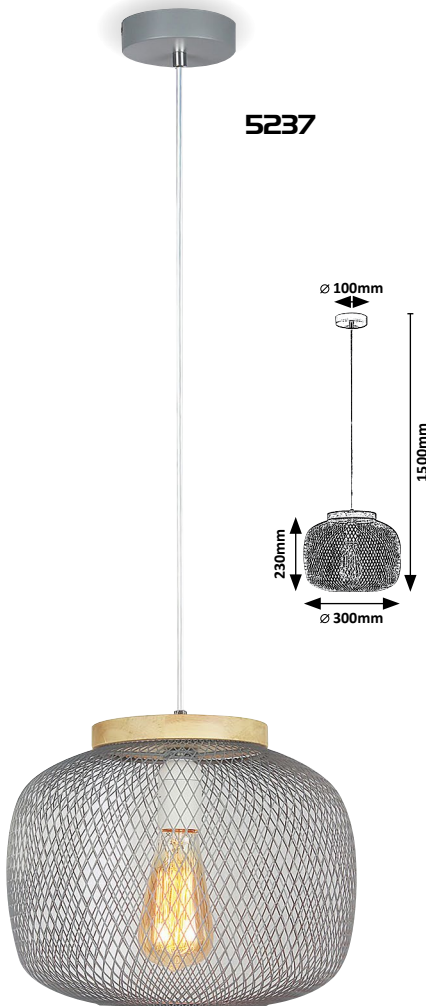


RUPERT

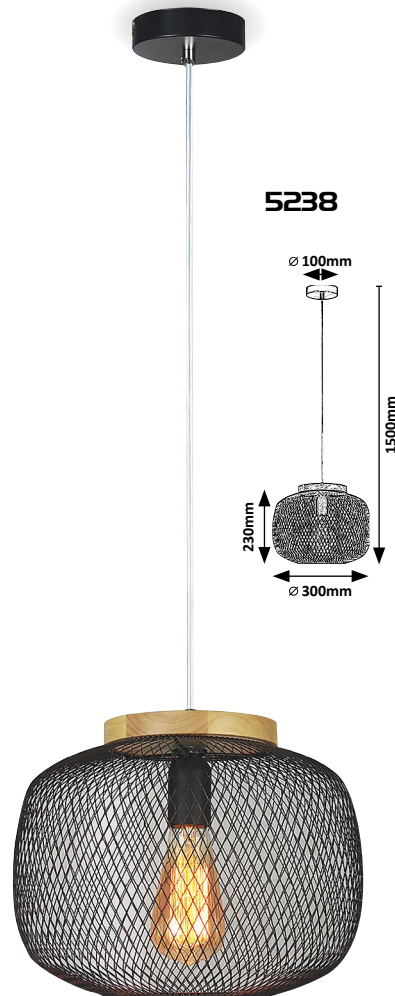
PAROV

WOOD

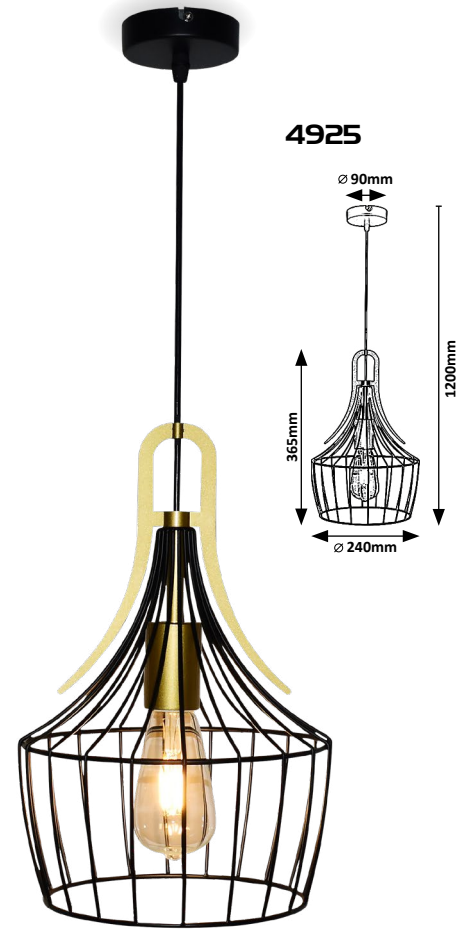
COMING SOON!
available from October



5237



5238



4925



5237 **MW**

☒ E27 / 1x max. 40W
IP20
grey/beech



5 998250 352374

5238 **MW**

☒ E27 / 1x max. 40W
IP20
black/beech



5 998250 352381

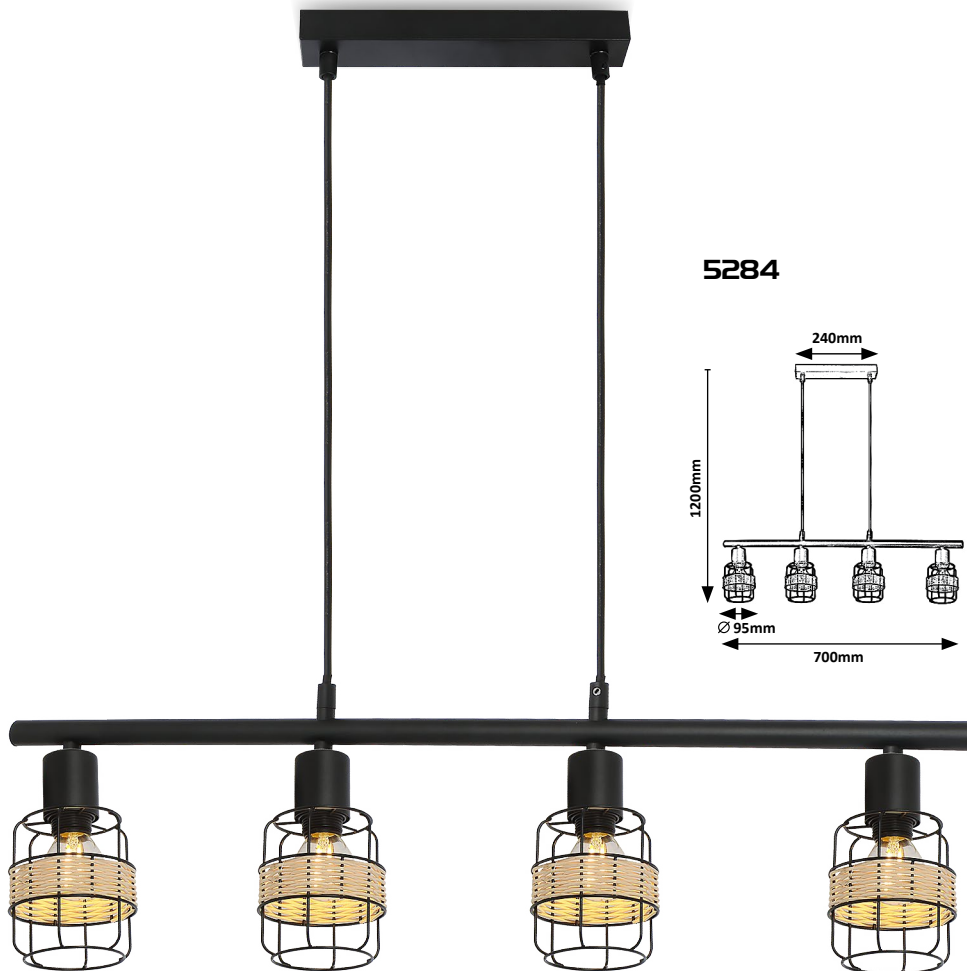
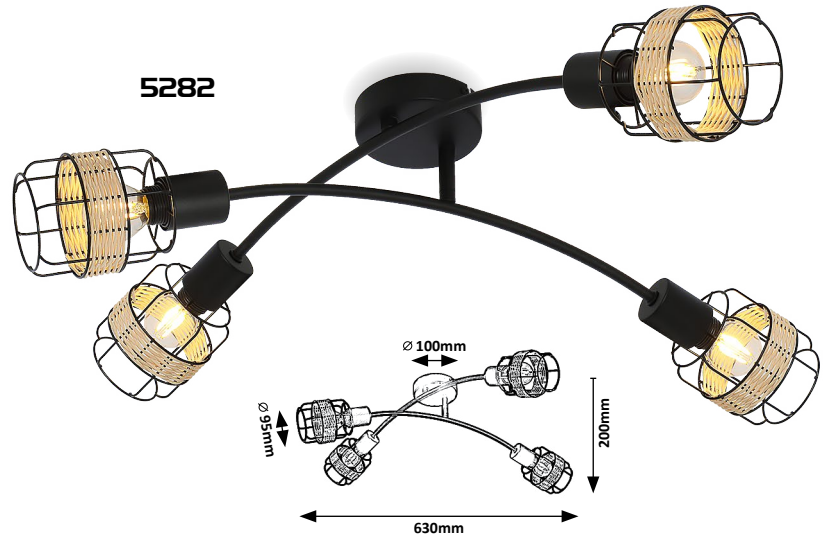
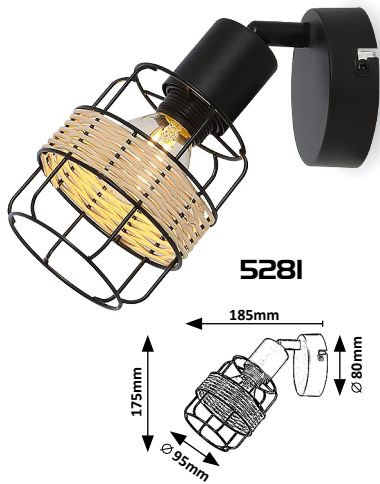
4925 **M**

☒ E27 / 1x max. 40W
IP20
matte black/gold



5 998250 349251

INDIANA



5281 **(M)**
 ☒ E14 / 1x max. 25W
 IP20
 matte black/natural



5282 **(M)**
 ☒ E14 / 4x max. 25W
 IP20
 matte black/natural



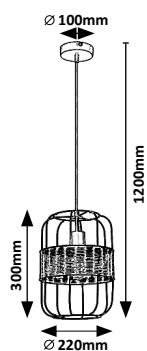
5284 **(M)**
 ☒ E14 / 4x max. 25W
 IP20
 matte black/natural



INDIANA



5283



5283



☒ E14 / 1x max. 40W
IP20
matte black/natural



5 998250 352831



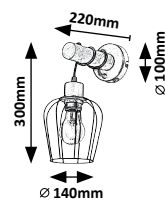


FABIAN

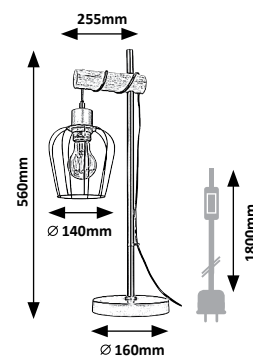
WOOD



5244



5245



5244 (M) (W)

☒ E27 / 1x max. 40W
IP20 • matte black/bee



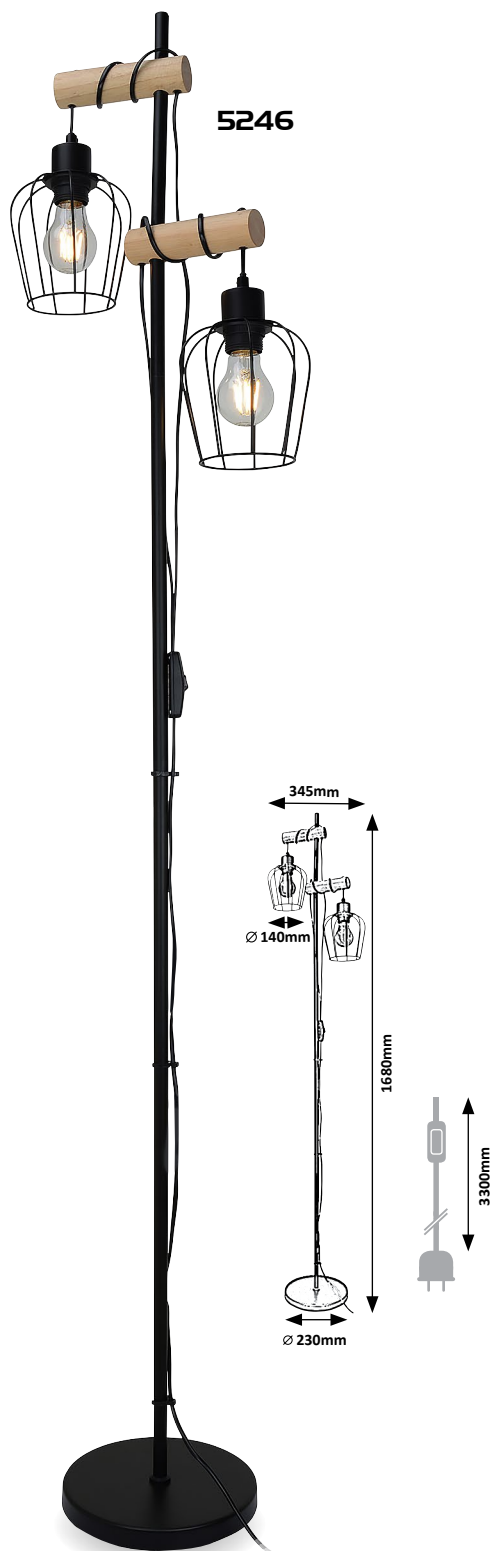
5245 (M) (W)

☒ E27 / 1x max. 40W
IP20 • matte black/bee



FABIAN

WOOD



5246 (M) (W)

☒ E27 / 2x max. 40W
IP20 •
matte black/beechn



5247 (M) (W)

☒ E27 / 4x max. 40W
IP20
matte black/beechn



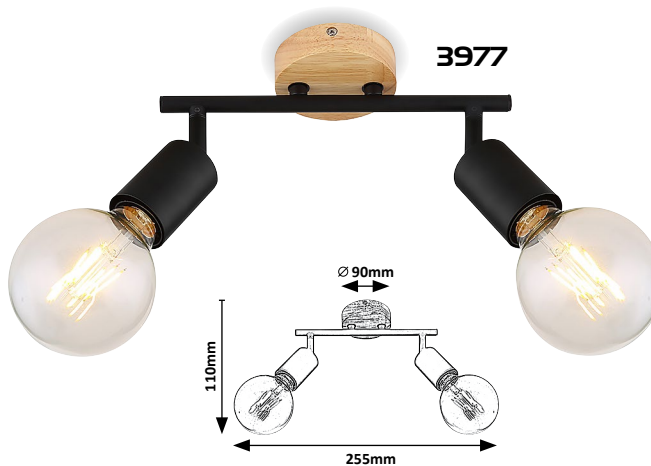
PABLO

WOOD

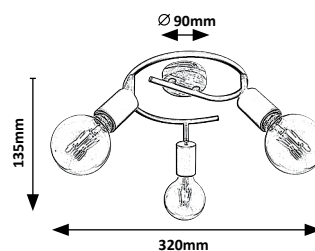
3976



3977



3978



3979



3976

M W

☒ E27 / 1x max. 40W
IP20
matte black/beechn



3977

M W

☒ E27 / 2x max. 40W
IP20
matte black/beechn



3978

M W

☒ E27 / 3x max. 40W
IP20
matte black/beechn



3979

M W

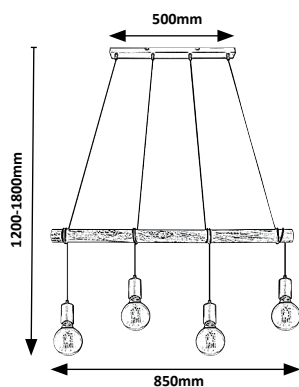
☒ E27 / 4x max. 40W
IP20
matte black/beechn



PABLO

WOOD

3980



3980



☒ E27 / 4x max. 40W
IP20
matte black/beechn





LAMAR

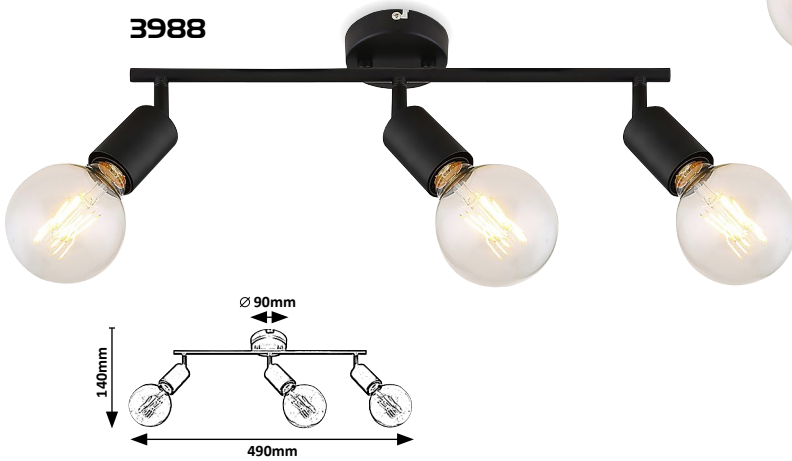
3986



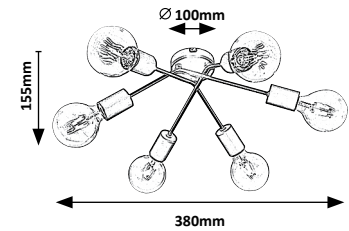
3987



3988



3990



3989



3986

(M)

☒ E27 / 1x max. 40W
IP20
matte black



3987

(M)

☒ E27 / 2x max. 40W
IP20
matte black



3988

(M)

☒ E27 / 3x max. 40W
IP20
matte black



3989

(M)

☒ E27 / 4x max. 40W
IP20
matte black



3990

(M)

☒ E27 / 6x max. 40W
IP20
matte black





5277 **M W**
 ☒ E27 / G45 / 1x max. 9W
 IP20
 matte black/beechn



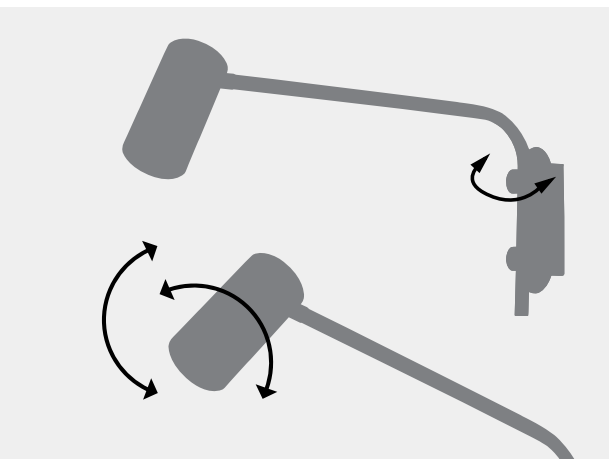
5278 **M W**
 ☒ E27 / G45 / 1x max. 9W
 IP20 • ☐
 matte black/beechn



5279 **M W**
 ☒ E27 / G45 / 3x max. 9W
 IP20
 matte black/beechn







ZIRCON



5069 **(M)**
 ☒ GU10 / 1x max. 5W
 IP20
 black/silver



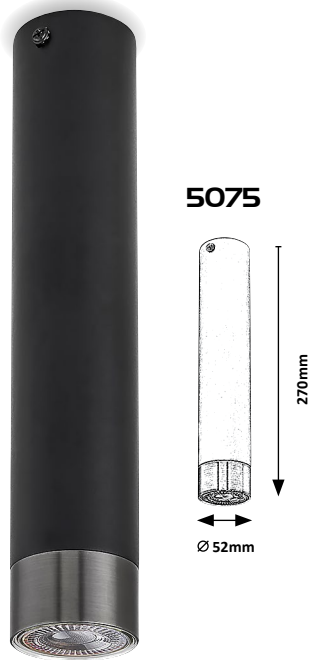
5070 **(M)**
 ☒ GU10 / 2x max. 5W
 IP20
 black/silver



5072 **(M)**
 ☒ GU10 / 1x max. 5W
 IP20 • ☐
 black/silver



ZIRCON



5071 **(M)**
 ☒ GU10 / 3x max. 5W
 IP20
 black/silver



5073 **(M)**
 ☒ GU10 / 2x max. 5W
 IP20
 black/silver



5074 **(M)**
 ☒ GU10 / 1x max. 5W
 IP20
 black/silver



5075 **(M)**
 ☒ GU10 / 1x max. 5W
 IP20
 black/silver



5076 **(M)**
 ☒ GU10 / 1x max. 5W
 IP20
 black/silver



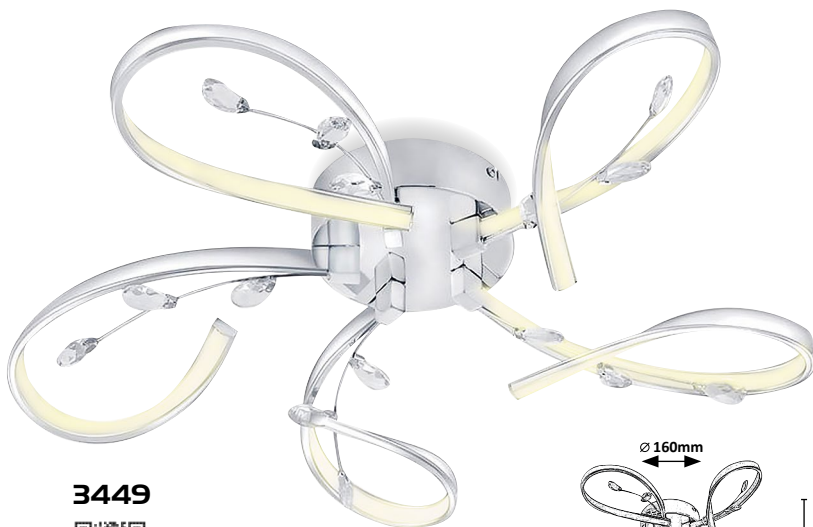


03

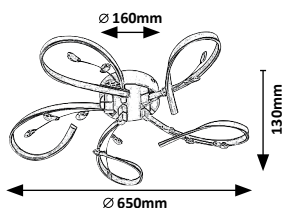
LED CEILING LAMPS

LED MENNYEZETI LÁMPÁK
LED DECKENLEUCHTEN

BELLAMY



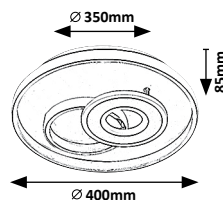
3449



CELINDA



5230



3449

M P

LED / 30W
(2545lm, 4000K) incl.
IP20
chrome/white



5 998250 334493

5230

M P

LED / 40W
(2000lm, 4000K) incl.
IP20
chrome/white



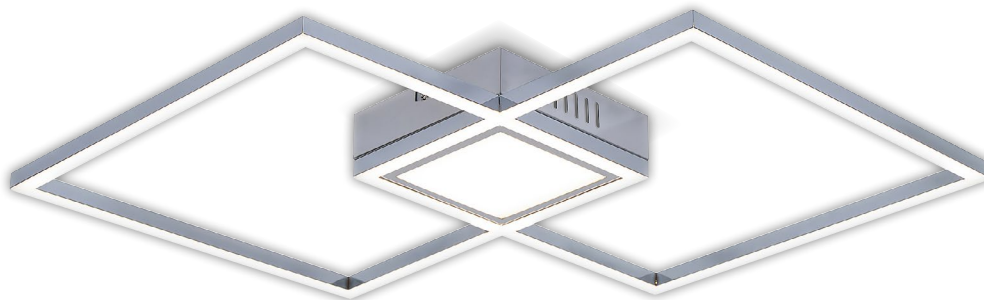
5 998250 3352305



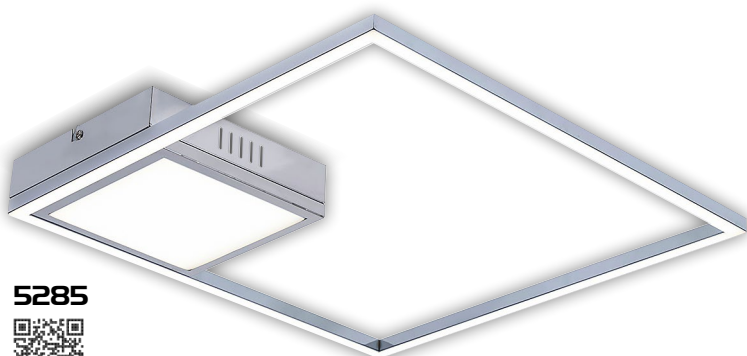
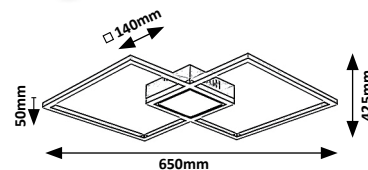
SIRIUS



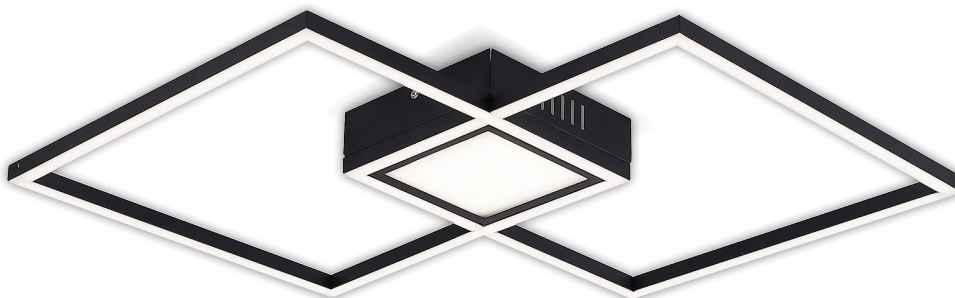
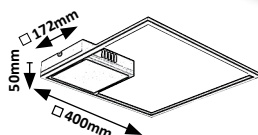
COMING SOON!
available from October



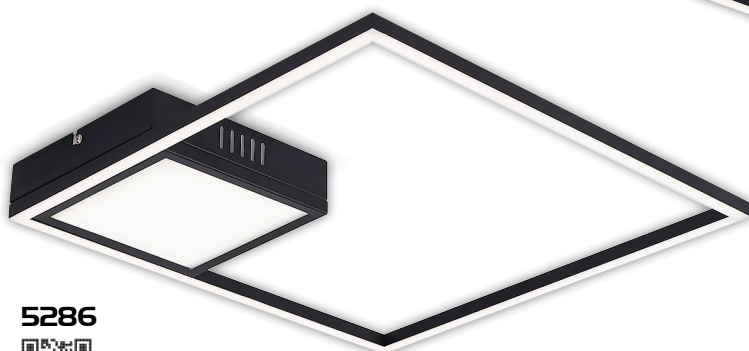
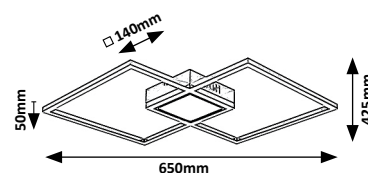
5287



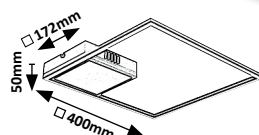
5285



5288



5286



5285

(M P)

LED / 30W
(1900lm, 4000K) incl.
IP20
chrome/white



5 998250 352855

5286

(M P)

LED / 30W
(1900lm, 4000K) incl.
IP20
matte black/white



5 998250 352862

5287

(M P)

LED / 40W
(2390lm, 4000K) incl.
IP20
chrome/white



5 998250 352879

5288

(M P)

LED / 40W
(2390lm, 4000K) incl.
IP20
matte black/white



5 998250 352886





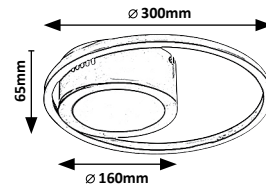
SIRIUS



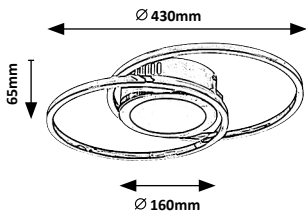
COMING SOON!
available from October



5289



5290



5289 **(M P)**

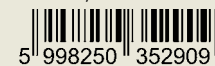
LED / 20W
(1200lm, 4000K) incl.
IP20
chrome/white



5 998250 352893

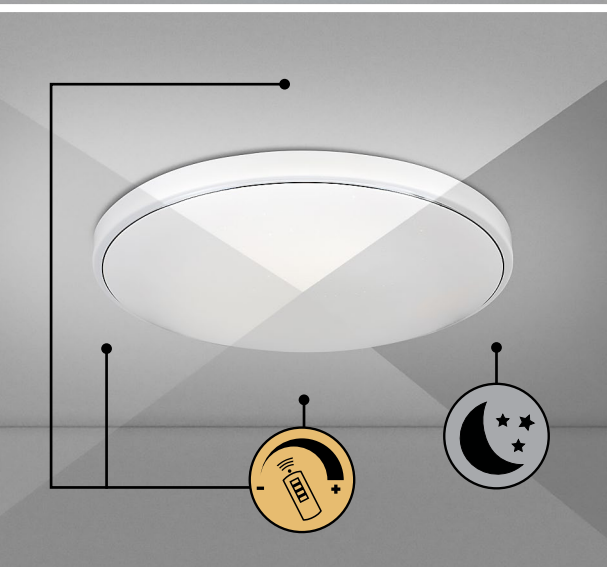
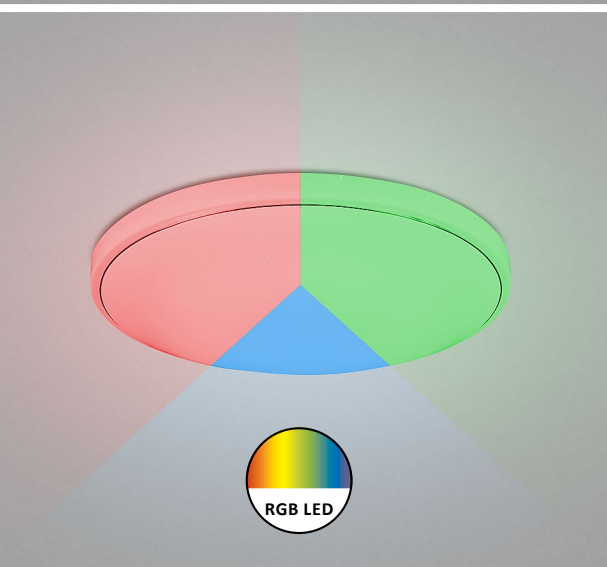
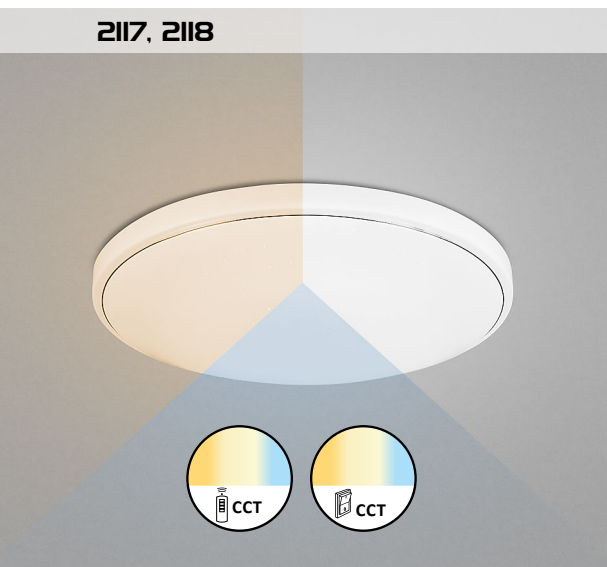
5290 **(M P)**

LED / 30W
(1850lm, 4000K) incl.
IP20
chrome/white

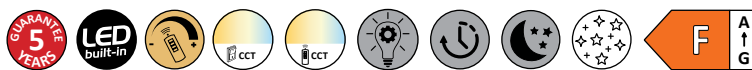


5 998250 352909

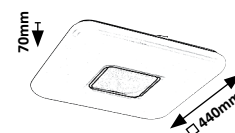
2117, 2118



TAYLA



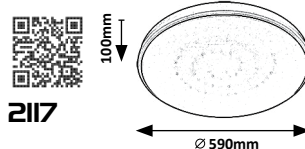
4634



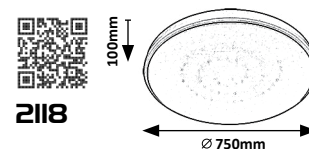
BRUCE



COMING SOON!
available from November



2117



2118

4634 **M P**

LED / 72W
(6800lm, 3000-6500K) incl.
IP20 • 19939 • 502
white/chrome



5 998250 346342

2117 **M P**

LED / 40W
(3300lm, 3000-6000K) incl.
IP20 • 19528 • 538
white/chrome



5 998250 321172

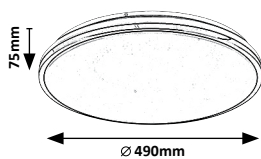
2118 **M P**

LED / 60W
(4800lm, 3000-6000K) incl.
IP20 • 19529 • 538
white/chrome

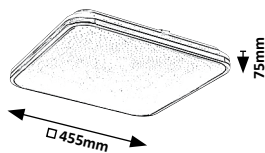


5 998250 321189

LINDEN

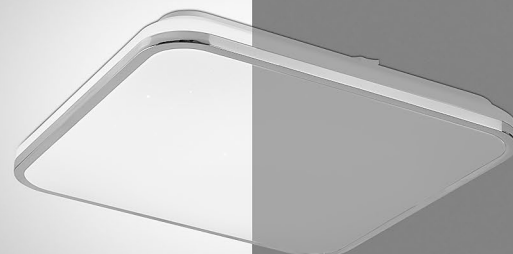
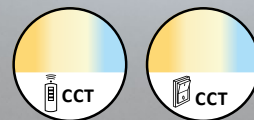
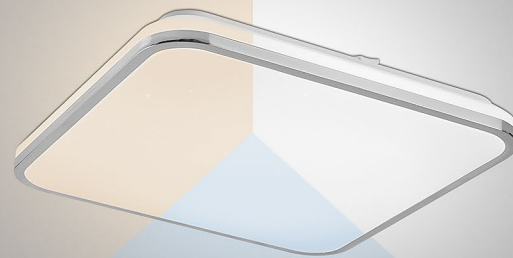


3478



3479

3478, 3479



3478 **(M P)**

LED / 50W
(4500lm, 3000-6500K) incl.
IP20 • 19948 • 502
chrome/white



5 998250 334783

3479 **(M P)**

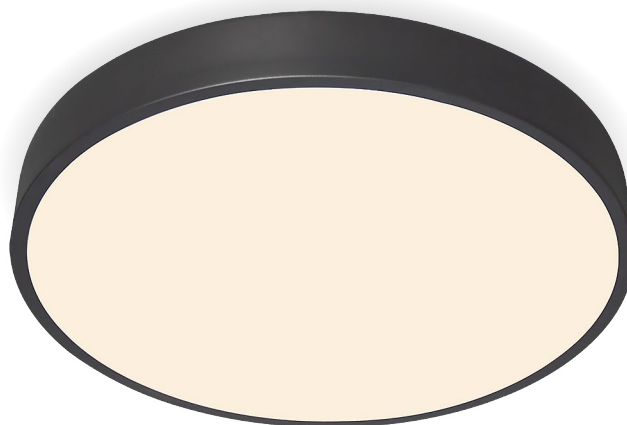
LED / 72W
(5800lm, 3000-6500K) incl.
IP20 • 19949 • 502
chrome/white



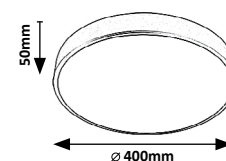
5 998250 334790



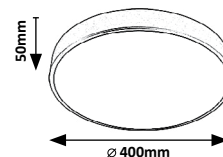
TESIA



3314

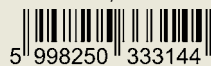


3315



3314 **(M P)**

LED / 36W
(2600lm, 3000K) incl.
IP20 • 19945
matte black/white



5 998250 333144

3315 **(M P)**

LED / 36W
(2600lm, 4000K) incl.
IP20 • 19945
silver/white

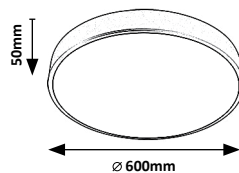


5 998250 333151

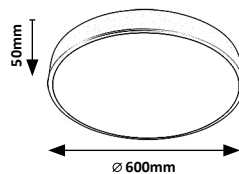
TESIA



3316



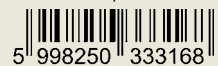
3317



3316

(M P)

LED / 60W
(5000lm, 3000-6000K) incl.
IP20 • 19946 • 551
matte black/white



5 998250 333168

3317

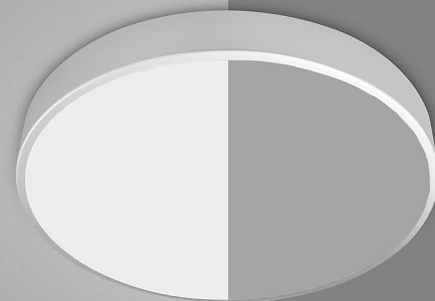
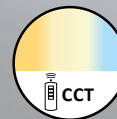
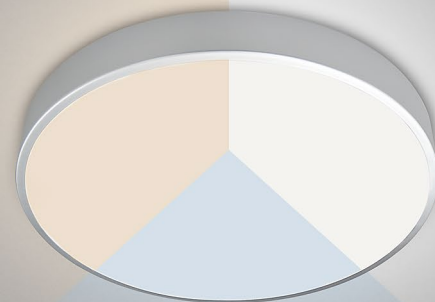
(M P)

LED / 60W
(5000lm, 3000-6000K) incl.
IP20 • 19946 • 551
silver/white



5 998250 333175

3316, 3317



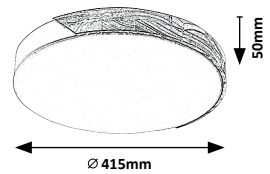
MAPLE



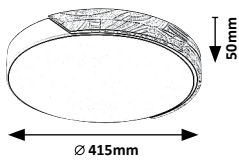
COMING SOON!
available from November



3527



3528



3527 **M W P**

LED / 24W
(1760lm, 3000K) incl.
IP20 • 19947
matte white/bee



5 998250 335278

3528 **M W P**

LED / 24W
(1890lm, 4000K) incl.
IP20 • 19947
matte black/bee



5 998250 335285





04

TABLE, WALL AND FLOOR LAMPS

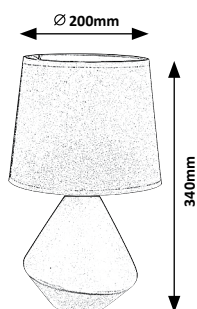
ASZTALI-, FALI-, ÉS
ÁLLÓLÁMPÁK

TISCH-, WAND-, UND
STEHLAMPEN

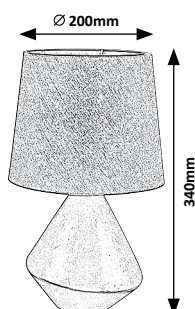
WENDY

COMING SOON!
available from October

5220



5221



5220 **CT**

☒ E14 / 1x max. 40W
IP20 • • 19941
grey



5 998250 352206

5221 **CT**

☒ E14 / 1x max. 40W
IP20 • • 19942
brown



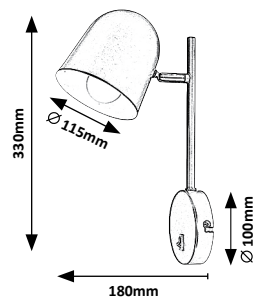
5 998250 352213



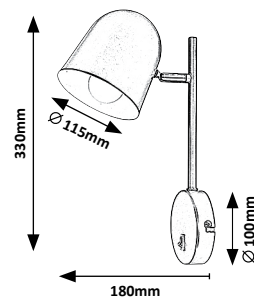
EGON



5242



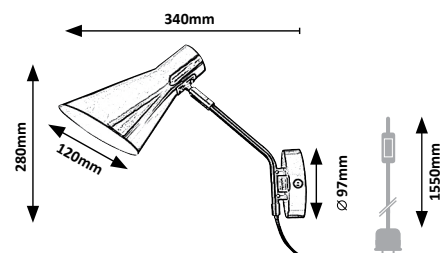
5243



ALFONS



4504



5242



☒ E14 / 1x max. 40W
IP20 •
matte black



5243



☒ E14 / 1x max. 40W
IP20 •
matte white

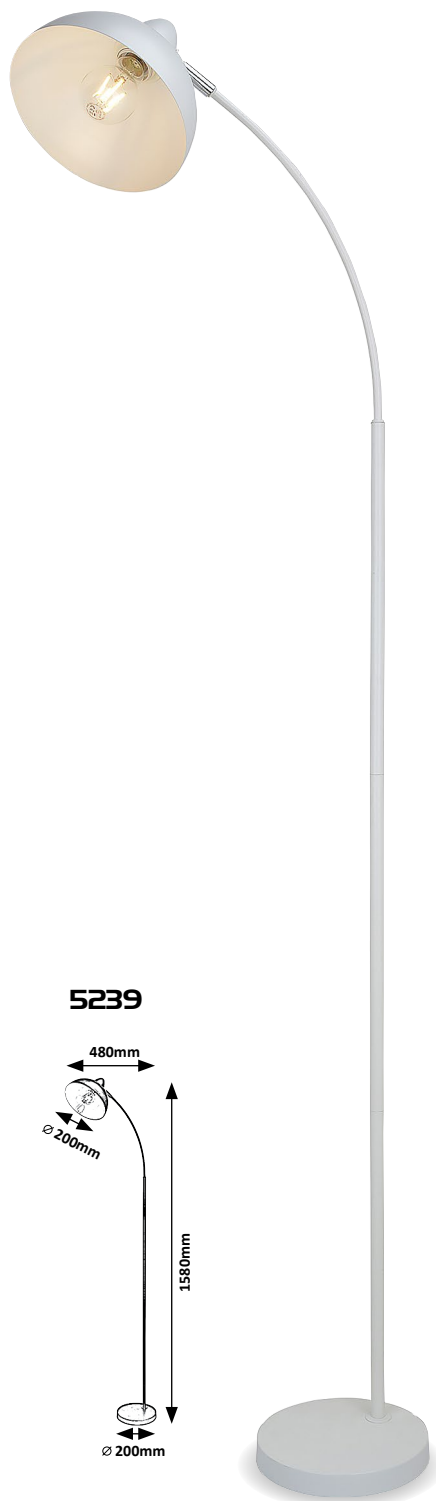


4504

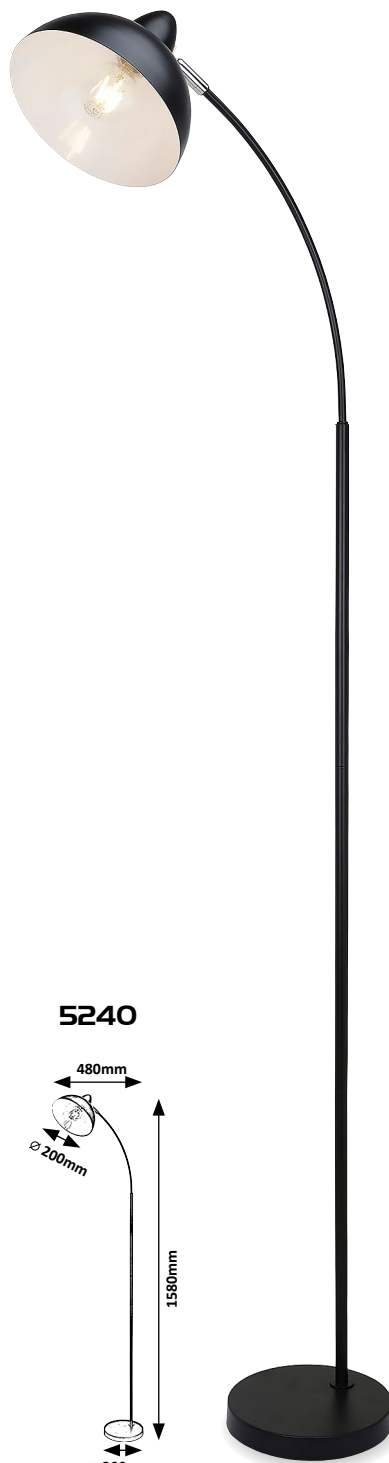
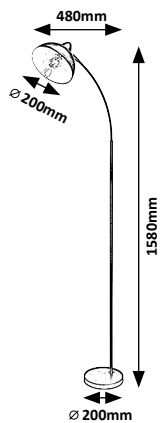


☒ E27 / 1x max. 25W
IP20 •
black

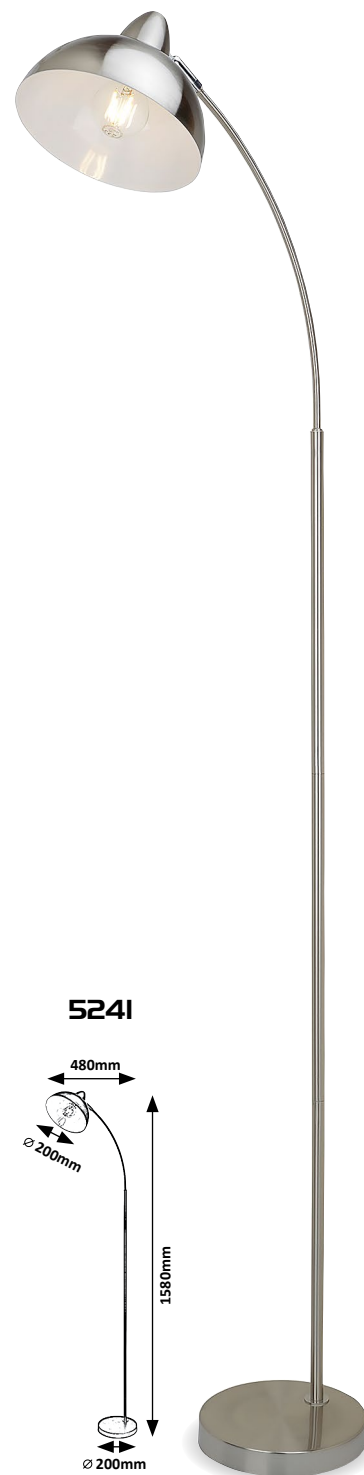
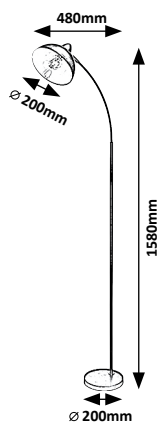




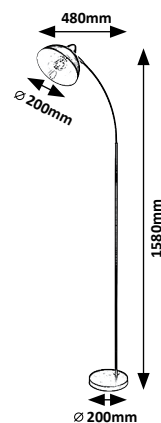
5239



5240



5241



5239 (M)

☒ E27 / 1x max. 40W
IP20 • matte white



5 998250 352398

5240 (M)

☒ E27 / 1x max. 40W
IP20 • matte black



5 998250 352404

5241 (M)

☒ E27 / 1x max. 40W
IP20 • satin chrome



5 998250 352411

CONTACT • ELÉRHETŐSÉGEINK • KONTAKT

CENTRE/KÖZPONT/ZENTRALE



Magyarország, Hungary

RÁBALUX HEAD OFFICE
RÁBALUX VILÁGÍTÁSTECHNIKA ZRT.
VILÁGÍTÁSTECHNIKA
GYÁRTÁS ÉS FORGALMAZÁS/
LIGHTING PRODUCTION
AND DISTRIBUTION

9027 Győr, Körtefa u. 5.
Tel.: +36 96 526 716
Fax: +36 96 418 616
E-mail: info@rabalux.com
www.rabalux.com

AFFILIATES/LEÁNYVÁLLALATOK/ZWEIGSTELLEN



Bulgaria

РАБАЛУКС ЕООД / RABALUX EOOD
ул. "Андрей Николов" №15,
1111 София,
България
Тел/Факс: +359 2 936 00 97
E-mail: infobg@rabalux.com
www.rabalux.bg



Croatia

RABALUX RASVJETA d.o.o.
10000 Zagreb, Andrije Žaje 10,
Hrvatska
Tel.: +385 1 652 80 66
Fax: +385 1 652 80 65
E-mail: infocro@rabalux.com
www.rabalux.hr



Czech Republic

RABALUX CZ Svítidla s.r.o.
Kaštanová 141/a, 617 00 Brno,
Česká Republika
Tel.: +420 739 665 322
Fax: +420 311 514 579
E-mail: infocz@rabalux.com
www.rabalux.cz



Hungary

RÁBALUX MAGYARORSZÁG Kft.
Magyarország
9027 Győr, Körtefa u. 5.
Tel.: +36 96 526 716
Fax: +36 96 418 616
E-mail: infohu@rabalux.com
www.rabalux.hu



Lithuania, Latvia, Estonia

UAB „Rabalux Baltic“
Bičiulių g. 29,
LT-14182 Bukiškis,
Vilniaus r. Lietuva
Tel.: +370 6161 3066
E-mail: infobaltic@rabalux.com
www.rabalux.lt



Poland

RABALUX Sp. z o.o.
ul. Sołtysia 119
40-750 Katowice,
Polska
Tel.: +48 32 254 61 34
Fax: +48 32 706 00 12
E-mail: infopl@rabalux.com
zamowienia@rabalux.com
www.rabalux.pl



Romania

SC RABALUX SRL
Cluj-Napoca, str. Fabricii,
nr. 93-103, jud. CLUJ
Romania
cod postal: 400632
Tel.: +40 264 456 040
Fax: +40 264 456 040
E-mail: infofo@rabalux.com
www.rabalux.ro



Serbia

Rabalux SRB d.o.o.
Autoput br.20
11080 Beograd –
Zemun, Srbija
Mob: + 381 60 444 3977;
Tel.: +381(0)11 2013 986
Fax: + 381(0)11 2013 916
E-mail: infosrb@rabalux.com
www.rabalux.rs



Slovakia

RABALUX SK. Svietidlá, s.r.o.
Alžbetínske nám. 328,
929 01 Dunajská Streda,
Slovenská republika
Tel.: +421 31 551 54 04
Fax: +421 31 551 54 04
E-mail: infosk@rabalux.com
www.rabalux.sk



Ukraine

ТОВ Рабалукс,
вул. Рилеева 4, м. Ужгород,
Україна, 88017
тел.: +38 0312 64 04 00,
моб.тел.: +38 067 310 05 20
E-mail: infoua@rabalux.com
www.rabalux.ua

OFFICIAL RETAILERS/MEGBÍZOTT VISZONTELADÓK/BEAUFTRAGTE WIEDERVERKÄUFER



Germany

Jens Stolte Leuchten
GmbH & Co.KG
Am Rischfeld 36
39164 Wanzleben - Börde

Tel.: +49 (0) 39204 915080
Fax.: +49 (0) 39204 915089
E-mail: info@ostfale.com
www.rabalux.de



Slovenia

Lagea d.o.o.
Brezina 19c
8250 Brežice
Republika Slovenija

Tel.: +386 70 292 70 20
E-mail: elmatis@lagea.si

COLOURS • SZÍNEK • FARBEN



beech	bükk	Buche	hêtre	buk	buk	buk	бук
black	fekete	Schwarz	noir	černá	čierna	czarny	чорний
brown	barna	Braun	brun	Hnědá	hnedá	Brązowy	коричневий
brushed aluminium	súrolt alumínium	gebürstetes Aluminium	aluminium brossé	broušený hliník	kartáčovaný hliník	szczotkowane aluminium	полірований алюміній
chrome	króm	Chrome	chrome	chromová	chrómová	chrom	хромовий
gold	arany	Gold	dorée	zlatá	zlatá	złoty	золотий
grey	szürke	Grau	gris	šedá	šedá	popielaty	сірий
matte black	matt fekete	Mattschwarz	noir mat	matná černá	matná čierna	czarny matowy	матово-чорний
matte white	matt fehér	Mattweiss	blanc mat	matná bílá	matná biela	biały matowy	матово-білий
natural	natúr	Naturfarbig	nature	přírodní	prírodná	naturalny	натуральний
satin chrome	szatin króm	Satin-Chromfarbig	chrome satiné	hedvábně lesklá chromová	saténová chrómová	chrom satyna	сатиново хромовий
silver	ezüst	Silber	argent	stříbrná	strieborná	srebrny	срібний
tinted glass	füst színű	Rauchfarbig	fumée	dýmová barva	dymová	przydymiony	димчастий
transparent	átlátszó	transparent	transparent	průhledná	priehľadná	przezroczysty	прозорий
white	fehér	Weiss	blanc	bílá	biela	biały	білий



fag	bukva	bukva	bukev	бук	buko	dižskābardis	pöök
negru	crno	crno	črno	черен	juoda	melns	must
maro	smeđa	braun	rjavo	кафяв	ruda	brūns	pruun
aluminu şlefuit	brušeni aluminijum	strugani aluminij	brušen aluminij	драскан алуминий	braižyto aliuminio	matēts alumīnijs	harjatud alumiinium
crom	hrom	krom	krom	хром	chrominė	hroms	kroom
auriu	zlatno	zlatno	zlato	златен	auksinė	zelta	kuldne
gri	sivo	sivo	sivo	сив	pilka	pelēks	hall
mat negru	mat crno	mat crno	mat črno	мат-черен	matinė juoda	matēti melns	matt must
mat alb	mat belo	mat bijelo	medlobel	мат-бял	matinė balta	matēti balts	matt valge
natur	natur	natur	naravno	натурален	natūrali	dabisks	loomulik
crom satin	saténasti hrom	saténasti krom	saténast krom	сатенен-хром	atlaso chrominė	satīna hroms	satiin-kroom
argintiu	srebrno	srebrno	srebrno	сребърен	sidabrinė	sudraba	hõbe
fumuriu	boje dima	indigo plava	barva dima	прозиращо кафяво	su atspalviu	tonēta krāsa	toonitud värv
transparent	providan	proziran	prozorno	прозрачен	skaidri	caurspīdīgs	läbipaistev
alb	belo	bijelo	belo	бял	balta	balts	valge

KEY OF SYMBOLS • JELMAGYARÁZAT • ZEICHENERKLÄRUNG



GBR



HUN



GER



FRA



CZE

	Symbols	Jelölések	Bezeichnungen	Symboles	Jména
	5 years guarantee	5 év garancia	5 Jahre Garantie	5 ans de garantie	záruka 5 let
	built-in LED	beépített LED	LED inklusive	LED inclus	obsahuje LED
	warm white light	meleg fehér fényű	warmweiß	blanc chaud	teplá bílá
	natural white light	természetes fehér fényű	naturweiß	blanc naturel	přirozená bílá
	colour temperature variable with remote control	távírányítóval állítható színhőmérséklet	Mit fernbedienung einstellbare Farbtemperatur	Température de couleur réglable par télécommande	Nastavení teploty chromatičnosti dálkovým ovladačem
	colour temperature variable with switch	kapcsolóval állítható színhőmérséklet	mit Schalter einstellbare Farbtemperatur	température de couleur réglable avec interrupteur	spínačem nastavitelná teplota chromatičnosti
	RGB colour change LED	RGB színváltós LED	Farbwechsel-LED	LED à changement de couleurs	LED diody střídající barvu
	with switch	kapcsolóval	mit Schalter	avec commutateur	se spínačem
	light intensity variable only with remote control	csak távírányítóval állítható fényerő	Lichtintensität nur mit Fernbedienung einstellbar	intensité lumineuse variable uniquement avec télécommande	intenzitu světla lze nastavit pouze pomocí dálkového ovládání
	socket light version	konnektorba dugható kivitel	Steckdosenleuchten-Version	Design plug-in	verze světla do zásuvky
	indirect light	indirekt fény	mit indirektem Licht	à lumière indirecte	s nepřímým světlem
	wood	fa	Holz	bois	dřevo
	textile cable	textil kábel	Textilkabel	Câble en tissu	Textilní kabel
	starlight effect	csilllogó effekt	Glitzereffekt	effet scintillant	efekt jiskření
	timer function	időzítő funkció	mit einer Zeitfunktion	avec fonction de temps	s časovačem
	night light function	éjszakai funkció	Nachtfunktion	fonction nuit	funkce nočního světla
	memory function	memória funkció	Speicherfunktion	fonction mémoire	funkce pamět

KEY OF SYMBOLS • JELMAGYARÁZAT • ZEICHENERKLÄRUNG



	Označenia	Oznaczenia	Позначення	Simboluri	Označavanje
	Záruka 5 rokov	5-letnia gwarancja	гарантія 5 років	5 ani garanție	5 godina garancije
	obsahuje LED diódy	Dioda LED w wyposażeniu	містить світлодіоди	LED încorporat	ugrađeni LED
	teplá biela	ciepła biała	теплий білий	alb cald	toplo bela
	prírodná biela	naturalna biała	натуральний білий	alb natural	prirodno bela
	Možnosť nastavenia teploty farieb s diaľkovým ovládačom	Zmienna temperatura barwowa za pomocą pilota	Регулювання колірної температури через пульт дистанційного керування	Temperatura culorii reglabilă de la telecomandă	Sa daljinskim prekidačem može da se podesi temperatura boja
	možnosť nastavenia teploty farieb spínačom	temperatura barwy regulowana wyłącznikiem	колірна температура, регульована перемикачем	temperatura culorii controlată cu comutator	temperatura boja može da se podesi sa prekidačem
	LED s meniacou sa farbou	Zmieniający kolor LED	Світлодіоди зі зміною кольору	LED RGB	LED sa promenjivim bojama
	so spínačom	z włącznikiem	із перемикачем	cu întrerupător	sa prekidačem
	možnosť nastavenia intenzity svetla iba s diaľkovým ovládačom	natężenie światła regulowane tylko przy pomocy pilota	інтенсивність світла регулюється тільки за допомогою пульта	Intensitate variabilă a luminii numai de la telecomandă	Intenzitet svetlosti podesiv samo uz pomoć daljinskog upravljača
	verzia svetla do zásuvky	wersja z gniazdem	модель світлового гнізда	versiune cu fasung	verzija sa grlom za lampu
	s nepriamym svetlom	ze światłem pośrednim	з непрямым освітленням	cu lumină indirectă	sa indirektnim svetlom
	Drevo	Drewno	дерево	lemn	drven
	Textilný kábel	Kabel tekstylny	Текстильний кабель	Cablu cu teacă textilă	Tekstilni kabl
	efekt iskrenia	efekt iskrzenia	мерехтливий ефект	efect strălucitor	efekt svetlucanja
	s časovačom	z funkcją timera	з функцією таймера	cu temporizator	sa vremenskom funkcijom
	funkcia nočného svetla	Funkcja światła nocnego	функція нічника	Funcție lumina de noapte	funkcija noćno svetlo
	funkcia pamäte	Funkcja pamięci	функція пам'яті	Funcție de memorie	funkcija pamćenja

KEY OF SYMBOLS • JELMAGYARÁZAT • ZEICHENERKLÄRUNG



CRO



SLO



BUL



LTU



LVA



EST

	Oznake	Oznake	Символи	Simboliai	Simboli	Sümbolid
	5 godina jamstva	5 let garancije	5 години гаранция	5 metų garantija	5 gadu garantija	5-aastane garantii
	ugrađeni LED	vgrajen LED	вграден LED	įmontuotas LED įrenginys	ieibūvēta LED	sisse-ehitatud LED
	toplo bijelo	toplo bela	топло бяло	šiltai balta	silti balts	soe valge
	prirodno bijelo	naravno bela	естественно бяло	natūraliai balta	dabīgi balts	loomulik valge
	Pomoću daljinskog prekidača možete podesiti temperaturu boje	Barvno temperaturo lahko nastavite z aljinskim stikalom	Регулиране на цветната температура с дистанционно управление	Kintanti spalvinė temperatūra su nuotoliniu pulteliu	Maināma krāsu temperatūra ar tālvadības pulti	Muutuv värvustemperatuur kaugjuhtimisega
	temperatura boja se može podesiti s prekidačem	barvna temperatura nastavljiva s stikalom	регулируема с ключ светлинна температура	jungikliu keičiama spalvos temperatūra	ar slēdzi maināma krāsu temperatūra	lūlitiga reguleeritav värvitemperatuur
	LED s promjenjivim bojama	LED diode s spremenljivim barvama	LED с променлива светлина	Spalvą keičiantis LED	Maināmas krāsas LED	Värvi vahetav LED
	s prekidačem	s stikalom	с превключвател	su jungikliu	ar slēdzi	lūlitiga
	jačina svjetla promjenjiva samo sa daljinskim upravljačem	možnost nastavitve jakosti svetlobe samo z daljinskim upravljanjem	димирание само чрез дистанционно управление	tik šviesos stiprio kintamasis su nuotolinio valdymo pultu	gaismas intensitāte mainīga tikai ar tālvadības pulti	valguse intensiivsust saab reguleerida ainult kaugjuhtimispuldi abil
	verzija s grlom za svjetiljku	različica z okovom žarnice	тип на цокъла	kontaktligzdā iespraužamu gaismekļu versija	lizdo lempas versija	lambipesaga versioon
	s neizravnim svjetlom	s posredno svetlobo	с индиректна светлина	su netiesiogine šviesa	ar netiešu gaismu	kaudvalgusega
	drvo	les	дърво	medis	koksne	puit
	Tekstilni kabel	Tekstilni kabel	Текстилен кабел	Tekstile vilktas laidas	Vads ar tekstilmateriālu pārklājumu	Tekstiilkaabel
	efekt svjetlucanja	učinek bleščanja	искрящ ефект	žvilgesio efektas	spīguļojošs efekts	sādeleva efektīga
	s vremenskom funkcijom	s časovno funkcijo	с функция за време	su laiko funkcija	ar laika funkciju	ajafunktsiooniga
	funkcija noćnog svjetla	nočna funkcija	функция нощна светлина	naktinio apšvietimo funkcija	nakts apgaismojuma funkcija	ööine funktsioon
	funkcija memorije	pomnilna funkcija	функция памет	atminties funkcija	atmiņas funkcija	mālu funktsioon

CONTENTS • TARTALOMJEGYZÉK • INHALTSVERZEICHNIS

Art. number	Name	Page
Cikkszám	Név	Oldal
Art. nummer	Name	Seite

2117	Bruce	32
2118	Bruce	32
3314	Tesia	34
3315	Tesia	34
3316	Tesia	35
3317	Tesia	35
3449	Bellamy	27
3478	Linden	33
3479	Linden	33
3527	Maple	36
3528	Maple	36
3579	Miroslaw	7
3580	Miroslaw	7
3976	Pablo	18
3977	Pablo	18
3978	Pablo	18
3979	Pablo	18
3980	Pablo	19
3986	Lamar	21
3987	Lamar	21

Art. number	Name	Page
Cikkszám	Név	Oldal
Art. nummer	Name	Seite

3988	Lamar	21
3989	Lamar	21
3990	Lamar	21
4504	Alfons	40
4634	Tayla	32
4925	Parov	13
5069	Zircon	24
5070	Zircon	24
5071	Zircon	25
5072	Zircon	24
5073	Zircon	25
5074	Zircon	25
5075	Zircon	25
5076	Zircon	25
5081	Renata	8
5082	Renata	8
5083	Renata	8
5084	Renata	8
5220	Wendy	39
5221	Wendy	39

Art. number	Name	Page
Cikkszám	Név	Oldal
Art. nummer	Name	Seite

5230	Celinda	27
5237	Rupert	13
5238	Rupert	13
5239	Daron	41
5240	Daron	41
5241	Daron	41
5242	Egon	40
5243	Egon	40
5244	Fabian	16
5245	Fabian	16
5246	Fabian	17
5247	Fabian	17
5248	Donati	4
5249	Donati	4
5250	Donati	4
5251	Donati	5
5252	Petunia	6
5253	Petunia	6
5277	Nicolas	22
5278	Nicolas	22

Art. number	Name	Page
Cikkszám	Név	Oldal
Art. nummer	Name	Seite

5279	Nicolas	22
5281	Indiana	14
5282	Indiana	14
5283	Indiana	15
5284	Indiana	14
5285	Sirius	28
5286	Sirius	28
5287	Sirius	28
5288	Sirius	28
5289	Sirius	31
5290	Sirius	31
7017	Kaunas	10
7018	Kaunas	10
7019	Kaunas	10
7020	Kaunas	10
7021	Kaunas	10
7022	Kaunas	10
7023	Kaunas	11
7024	Kaunas	11
7025	Kaunas	11

IMPRINT • IMPRESSZUM • IMPRESSUM

English

Colour and pattern discrepancy are possible. We are entitled to change the pattern.
We don't bear the responsibility of the printing failure.

Magyar

Szín és minta eltérés lehetséges. A minta változtatás jogát fenntartjuk!
Az esetleges nyomdai hibákért elnézésüket kérjük és azokért felelősséget nem vállalunk.

Deutsch

Farbe und Musterunterschied ist möglich. Wir halten das Recht von Musteränderung aufrecht.
Vor die eventuellen Druckfehler bitten wir um Entschuldigung und vor die Fehler können wir die Verantwortung nicht übernehmen.

Grafikai munkák: Visionext Reklámstúdió
Nyomdai munkák: Central Dabasi Nyomda Zrt.



www.rabalux.com